KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1702/1999

af 23. juli 1999

om ændring af forordning (EF) nr. 1222/94 om fastsættelse af fælles gennemførelsesregler for ordningen for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er opført i traktatens bilag II, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1223/94 om de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med forudfastsættelsesattester for visse landbrugsprodukter, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter [1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2491/98 [2], særlig artikel 8, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 13, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1253/1999 [4], og i de tilsvarende artikler i forordningerne om de fælles markedsordninger for ris, sukker, æg samt mælk og mejeriprodukter er det fastsat, at eksportrestitutionerne for de berørte landbrugsprodukter kun kan ydes inden for de grænser, der følger af aftaler indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 300; det vil være hensigtsmæssigt at vedtage de nødvendige bestemmelser ved at ændre Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 af 30. maj 1994 om fastsættelse af fælles gennemførelsesregler for ordningen for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er opført i traktatens bilag II [5], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1352/98 [6];

(2) det er vigtigt, at der fastsættes bestemmelser, som sikrer en nøje overholdelse af Fællesskabets forpligtelser; disse bestemmelser bør dog ikke indebære flere begrænsninger for de erhvervsdrivende end højst nødvendigt;

(3) de aftaler, der er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 300, begrænser størrelsen af det restitutionsbeløb, der kan ydes pr. budgetår; eksporten af varer, der ikke er omfattet af traktatens bilag I, skal kunne finde sted på vilkår, som kendes i forvejen; der er navnlig vigtigt, at eksportøren får sikkerhed for, at eksporten af disse varer giver ret til ydelse af en restitution, der er forenelig med Fællesskabets forpligtelser i henhold til aftalerne, eller, hvis dette ikke længere er muligt, at han får meddelelse herom i tilstrækkelig god tid i forvejen; en ordning med udstedelse af licenser vil gøre det muligt at følge udviklingen i restitutionsanmodningerne og at sikre, at licensindehaverne kan få udbetalt en restitution på op til det beløb, for hvilket licensen er udstedt, for så vidt som de overholder de øvrige betingelser, der er fastsat i EF's bestemmelser om restitution;

(4) disse aftaler tager sigte på samtlige landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af traktatens bilag I; disse produkter indbefatter visse kornsorter, der udføres i form af alkoholholdige drikkevarer, som er nævnt i artikel 13, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1766/92; for disse kornsorter er der fastsat en række gennemførelsesbestemmelser ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2825/93 [7], ændret ved forordning (EF) nr. 3098/94 [8]; der bør fastsættes fælles regler for ydelsen af restitutioner for samtlige landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af traktatens bilag I;

(5) Kommissionens forordning (EF) nr. 1223/94 [9], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1367/1999 [10], indeholder de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med forudfastsættelsesattester for visse landbrugsprodukter, som ikke omfattes af traktatens bilag II; en fortsat anvendelse af forudfastsættelsesordningen for hvert af de basisprodukter, der indgår i de varer, der er angivet i licensen, kan føre til en betydelig forøgelse af antallet af licenser, der skal udstedes, og skabe administrative vanskeligheder, som ikke står i noget rimeligt forhold til det mål, der tilstræbes;

[1] EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18.
[2] EFT L 309 af 19.11.1998, s. 28.
[3] EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.
[4] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 19.
[5] EFT L 136 af 31.5.1994, s. 5.
[6] EFT L 184 af 27.6.1998, s. 25.
[7] EFT L 258 af 16.10.1993, s. 6.
[8] EFT L 328 af 20.12.1994, s. 12.
[9] EFT L 136 af 31.5.1994, s. 33.
[10] EFT L 162 af 26.6.1999, s. 31.

(6) det vil derfor være hensigtsmæssigt at erstatte de gamle forudfastsættelsesattester med restitutionslicenser, således at den berørte erhvervsdrivende kan få oplyst restitutionsbeløbet på forhånd, hvis han anmoder herom; en enkelt licens kan sikre betalingen af hele restitutionsbeløbet for en given udførsel og omfatte eksport af flere varer i løbet af gyldighedsperioden; denne løsning giver således en virksomhed mulighed for, i det omfang det er foreneligt med Fællesskabets forpligtelser, at foretage samtlige udførsler ved hjælp af et meget begrænset antal licenser;

(7) der er en betydelig risiko for, at det beløb, der ansøges om, overstiger det samlede beløb, for hvilket der kan udstedes licenser; det vil derfor være hensigtsmæssigt at opdele året i perioder for at sikre, at der kan udstedes licenser såvel til de erhvervsdrivende, som eksporterer i slutningen af budgetåret, som til de erhvervsdrivende, der eksporterer i begyndelsen af budgetåret; der bør ligeledes åbnes mulighed for i givet fald at fastsætte en koefficient, som viser forholdet mellem det samlede beløb, der er til rådighed, og det samlede beløb, hvorom der ansøges;

(8) visse typer udførsler er ikke underlagt begrænsninger med hensyn til restitutioner; forpligtelsen til at forelægge licens bør ikke omfatte disse udførsler;

(9) flertallet af eksportører har ret til restitutionsbeløb, der ikke overstiger 20 000 EUR pr. år; disse udførsler repræsenterer tilsammen kun en lille del af de restitutionsbeløb, der ydes til landbrugsprodukter, der udføres i form af varer; kravet om licens bør ikke gælde for disse udførsler;

(10) visse eksportører deltager i udbud i importtredjelande; disse eksportører bør have mulighed for, såfremt de ikke får tilslag, at trække det beløb, de havde kalkuleret med ved tilbudsgivningen, fra det beløb, for hvilket licensen er udstedt, uden at dette får konsekvenser;

(11) restitutionslicenserne tjener først og fremmest til at sikre overholdelsen af Fællesskabets forpligtelser i henhold til WTO, og de gør det samtidig muligt på forhånd at fastsatte restitutionen for landbrugsprodukter, der anvendes til fremstilling af varer, der udføres til tredjelande; formålet med disse licenser afviger i visse henseender fra formålet med eksportlicenserne, der udstedes for bestemte mængder basisprodukter, udført i uforarbejdet stand, for hvilke der er indgået forpligtelser i henhold til WTO, som også indebærer mængdemæssige begrænsninger; det bør derfor præciseres, hvilke af de i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1127/1999 [2], fastsatte generelle bestemmelser der skal gælde for restitutionslicenserne;

(12) ved forordning (EF) nr. 1352/98 blev forordning (EF) nr. 1222/94 ændret, idet afskallet ris blev slettet af listen over basisprodukter; det er derfor nødvendigt at ændre bilag C til forordningen for så vidt angår forkogt ris henhørende under KN-kode 1904 90 10 under hensyntagen til ækvivalenskoefficienten mellem afskallet ris og sleben ris og at ændre basisproduktet i kolonne 6 i det nævnte bilag C;

(13) sorbitol med et indhold af mannitol på 2 vægtprocent og derunder kan fremstilles af isoglucose ligesom sorbitol med et indhold af mannitol på over 2 vægtprocent; det vil derfor være hensigtsmæssigt at indføre samme underinddeling for denne type sorbitol, hvad enten den henhører under KN-kode 2905 44 11 eller KN-kode 3824 60 11, som for de øvrige typer sorbitol, der er omhandlet i bilag C;

(14) i bilag E i den tyske sprogudgave er rismel udeladt; der bør foretages en berigtigelse med virkning fra den dato, hvor bilag E blev indført;

(15) koefficienterne for visse typer ikke brændt malt, som udføres, er blevet ændret; der bør endvidere sondres mellem mel af hård hvede og mel af blød hvede for så vidt angår den anvendte råvare; disse ændringer bør indføjes i bilag E;

(16) Forvaltningskomitéen for Horisontale Spørgsmål i forbindelse med Handel med Forarbejdede Landbrugsprodukter uden for Bilag I har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1222/94 foretages følgende ændringer:

1) artikel 1 indsættes følgende som stk. 1a:

»1a. I denne forordning forstås ved:

a) »budgetperiode«: perioden fra 1. oktober i et givet år til 30. september i det følgende år

[1] EFT L 331 af 2.12.1988, s. 1.
[2] EFT L 135 af 29.5.1999, s. 48.

b) »licens«: licens, udfærdiget i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 6 til 6 H, som er gyldig i hele Fællesskabet og udstedes af medlemsstaterne til enhver erhvervsdrivende, som ansøger herom, uanset hvor i Fællesskabet den pågældende erhvervsdrivende er etableret. Licensen sikrer betaling af restitutionen, for så vidt som betingelserne i artikel 7 er opfyldt. Den kan indbefatte forudfastsættelse af restitutionssatserne. Licenserne gælder kun i den pågældende budgetperiode

c) »aftalen«: aftalen om landbrug indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi

d) »fødevarehjælp«: fødevarehjælp, der opfylder betingelserne i artikel 10, stk. 4, i aftalen.«

2) Artikel 5, stk. 2, affattes således:

»2. Der anvendes dog en ordning med forudfastsættelse af restitutionssatsen.

Ved anvendelse af ordningen med forudfastsættelse af restitutionssatsen gælder de restitutionssatser, der er gældende på datoen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsættelse, for udførsler, der finder sted efter denne dato inden for licensens gyldighedsperiode, jf. bestemmelserne i artikel 6 C, stk. 2.«

3) Artikel 5, stk. 3, udgår.

4) Artikel 6 affattes således:

»1. Fra 1. marts 2000 er ydelse af restitution for eksport af landbrugsprodukter, der opfylder betingelserne i artikel 7, samt for korn anbragt under kontrol med henblik på fremstilling af alkoholholdige drikkevarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2825/93 betinget af, at der forevises en licens udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 6 A eller i forordning (EF) nr. 1223/94.

Det foregående afsnit gælder ikke for udførsler med henblik på fødevarehjælp, for de i artikel 36, 40, 44 og 46, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 nævnte leverancer og for de i artikel 6 H nævnte udførsler.

2. Ydelse af restitution i henhold til den i artikel 5, stk. 2, nævnte forudfastsættelsesordning er betinget af, at der forelægges en licens, der indbefatter forudfastsættelse af restitutionssatsen.

3. Licensen kan anvendes af sin indehaver.

4. Har ansøgeren ikke til hensigt at eksportere fra en anden medlemsstat end den, hvori der ansøges om licens, kan licensen opbevares hos den kompetente myndighed, eventuelt i form af en datafil.

5. Når denne artikel anvendes på korn anbragt under kontrol med henblik på fremstilling af alkoholholdige drikkevarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2825/93, skal udtrykket »eksport« forstås som anbringelse under den nævnte kontrol.«

5) Følgende indsættes som artikel 6 A til 6 I:

»*Artikel 6 A*

1. I licensansøgningen og i licensen angives beløbet i euro.

Licensansøgningen og licensen udfærdiges som vist i bilag F.

2. Ansøgeren kan ansøge om forudfastsættelse af alle de restitutionssatser, som gælder på datoen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsættelse. Ansøgningen om forudfastsættelse, som skal opfylde de i bilag F fastsatte betingelser, kan indgives enten samtidig med licensansøgningen eller i perioden fra den dag, hvor licensen tildeles, og indtil sidste gyldighedsdag.

Forudfastsættelsen gælder ikke for udførsler, der finder sted inden datoen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsættelse.

3. Ved udstedelsen af en licens forpligtes indehaveren til at anmode om restitutioner til et beløb svarende til det beløb, for hvilket licensen er udstedt, for udførsler, der finder sted i licensens gyldighedsperiode. For at sikre overholdelsen af denne forpligtelse skal der stilles en sikkerhed som omhandlet i artikel 6 E.

4. De i denne artikel omhandlede forpligtelser er primære krav i den i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 2220/85 nævnte forstand.

Artikel 6 B

1. Licensansøgningerne kan indgives:

a) inden den 31. august for licenser, der gælder fra den 1. oktober til den 30. september i det følgende år

b) inden den 5. november for licenser, der gælder fra den 1. december til den 30. september i det følgende år

c) inden den 5. januar for licenser, der gælder fra den 1. februar til den 30. september

d) inden den 5. marts for licenser, der gælder fra den 1. april til den 30. september

e) inden den 5. maj for licenser, der gælder fra den 1. juni til den 30. september

f) inden den 5. juli for licenser, der gælder fra den 1. august til den 30. september.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen senest:

— den 5. september om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. 1, litra a)

— den 12. november om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. 1, litra b)

— den 12. januar om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. 1, litra c)

— den 12. marts om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. l, 1itra d)

— den 12. maj om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. 1, litra e)

— den 12. juli om de licensansøgninger, der er nævnt i stk. 1, litra f).

3. Kommissionen fastsætter det beløb, for hvilket der kan udstedes licenser, på basis af følgende elementer:

a) maksimumsbeløbet for restitutionerne, fastsat i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, i aftalen

minus

b) i givet fald det beløb, der overstiger det maksimumsbeløb, der kunne ydes i det foregående budgetår

minus

c) det beløb, der er afsat til de i artikel 6 H nævnte udførsler

minus

d) betalinger foretaget i løbet af budgetåret med henblik på udførsler, der har fundet sted i perioden inden den 1. marts 2000

minus

e) betalinger foretaget i løbet af det igangværende budgetår med henblik på udførsler, der har fundet sted i den foregående budgetperiode

minus

f) de beløb, for hvilke der er udstedt licenser i løbet af det pågældende budgetår

plus

g) det beløb, der svarer til tilbageleverede licenser, jf. artikel 6 F

plus

h) en eventuel uudnyttet del af det under litra c) nævnte beløb

og

i) usikkerhedsfaktorer i forbindelse med disse beløb.

4. Det samlede beløb, for hvilket der kan udstedes licenser for hver af de i stk. 1 nævnte perioder, er lig med:

40 % af det i stk. 3 nævnte beløb for den i stk. 1, litra a), nævnte periode

20 % af det i stk. 3 nævnte beløb, fastsat den 12. november for den i stk. 1, litra b), nævnte periode

25 % af det i stk. 3 nævnte beløb, fastsat den 12. januar for den i stk. 1, litra c), nævnte periode

33 % af det i stk. 3 nævnte beløb, fastsat den 12. marts for den i stk. l, litra d), nævnte periode

50 % af det i stk. 3 nævnte beløb, fastsat den 12. maj for den i stk. 1, litra e), nævnte periode, og

det i stk. 3 nævnte beløb, fastsat den 12. juli for den i stk. l, litra f), nævnte periode.

5. Hvis det samlede beløb, hvorom der ansøges for hver af de berørte perioder, overstiger det i stk. 4 nævnte maksimumsbeløb, fastsætter Kommissionen en reduktionskoefficient, der anvendes på samtlige ansøgninger, der indgives inden de i stk. 1 nævnte datoer, således at den i stk. 4 nævnte beløbsgrænse overholdes.

Kommissionen offentliggør koefficienten i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* inden fem hverdage efter den i stk. 2 nævnte dato.

6. Hvis Kommissionnen fastsætter en reduktionskoefficient, kan der udstedes licenser for det beløb, hvorom der ansøges, multipliceret med den i henhold til stk. 5 fastsatte reduktionskoefficient.

I så fald kan ansøgeren trække sin ansøgning tilbage inden fem hverdage fra offentliggørelsen af koefficienten i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

7. Inden henholdsvis den 1. oktober, den l. december, den 1. februar, den 1. april, den 1. juni og den 1. august giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om beløbene svarende til de licensansøgninger, som visse ansøgere har trukket tilbage i henhold til stk. 6.

8. Der kan også indgives licensansøgninger uden for de i stk. 1 nævnte perioder, dvs. fra den 1. oktober i hver budgetperiode. Oplysningerne om de ansøgninger, der er indgivet i ugens løb, fremsendes til Kommissionen den følgende tirsdag. Licenserne kan udstedes fra den første mandag efter fremsendelsen af meddelelsen, for så vidt som Kommissionen ikke har vedtaget nogen foranstaltning.

9. Der kan kun ansøges om de i foregående stykke nævnte licenser, hvis der ikke er fastsat nogen reduktionskoefficient, jf. stk. 5, og hvis beløbene ikke overstiger de i stk. 4 nævnte maksimumsbeløb, forhøjet med de beløb, for hvilke der ikke blev udstedt licenser, samt de beløb, der svarer til de tilbageleverede licenser.

10. For udførsler, der finder sted inden den 1. oktober, kan der indgives licensansøgninger fra den 15. august på de i stk. 8 nævnte betingelser, hvis de beløb, der er fastsat i overensstemmelse med stk. 3, ikke er opbrugt.

11. Bestemmelserne i stk. 1-7 og stk. 9 og 10 gælder fra den 15. juli 2000.

Artikel 6 C

1. Licensen gælder fra den dato, der er anført på licensansøgningen, og på de i bilag F nævnte betingelser.

2. Licensen gælder indtil udløbet af budgetperioden.

Forudfastsatte restitutionssatser gælder dog indtil udløbet af den femte måned efter den måned, hvori der er ansøgt om forudfastsættelse, eller indtil udløbet af licensens gyldighedsperiode, såfremt denne udløber inden da.

Artikel 6 D

Licensansøgninger og licenser, der udfærdiges med henblik på fødevarehjælp, skal i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:

— Certificado GATT — Ayuda alimentaria

— GATT-licens — fødevarehjælp

— Bescheinigung GATT — Nahrungsmittelhilfe

— Πιστοποιητικό GATT — Επισιτιστική βοήθεια

— GATT certificate — Food aid

— Certificat GATT — Aide alimentaire

— Titolo GATT — Aiuto alimentare

— GATT-Certificaat — Voedselhulp

— Certificado GATT — Ajuda alimentar

— GATT-todistus: Elintarvikeapu

— GATT-licens — Livsmedelsbistånd.

Bestemmelserne i artikel 6 B gælder ikke for disse licenser.

Uanset forordningerne om fastsættelse af restitutionssatser for eksport af basisprodukter i form af varer er de forudfastsatte restitutionssatser, der anvendes på licensansøgninger og licenser udfærdiget med henblik på fødevarehjælp, lig med de satser, der anvendes på andre udførsler, for hvilke restitutionssatserne ikke forudfastsættes. De satser, der skal tages i betragtning, er de satser, der gælder på den i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 259/98 fastsatte dato, hvis det drejer sig om eksport med henblik på fødevarehjælp ydet af EF, eller på den i artikel 10a, stk. 2, i forordning (EF) nr. 174/1999 fastsatte dato, hvis det drejer sig om eksport af mælk eller mejeriprodukter med henblik på national fødevarehjælp.

Artikel 6 E

Licensansøgninger, bortset fra ansøgninger om de i artikel 6 D nævnte licenser vedrørende fødevarehjælp, er kun gyldige, hvis der på de i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 3719/88 fastsatte betingelser er stillet en sikkerhed svarende til 25 % af det beløb, hvorom der ansøges.

Sikkerheden frigives på de i artikel 6 F fastsatte betingelser.

Artikel 6 F

1. Anvendes den i artikel 6 B, stk. 5, nævnte reduktionskoefficient, frigives sikkerhedsstillelsen omgående, idet beløbet multipliceres med en koefficient på 1 minus reduktionskoefficienten.

2. 94 % af sikkerhedsstillelsen frigives, hvis ansøgeren giver afkald på sin licens i henhold til artikel 6 B, stk. 6.

3. Hele sikkerhedsstillelsen frigives, hvis indehaveren af licensen har anmodet om restitutioner svarende til 95 % af det beløb, for hvilket licensen er udstedt.

4. Hvis attesten ikke er blevet udnyttet i et omfang svarende til 95 % af det beløb, for hvilket den er udstedt, fortabes den del af sikkerhedsstillelsen, der svarer til 25 % af forskellen mellem 95 % af det beløb, for hvilket attesten er udstedt, og det faktisk anvendte beløb.

5. Hvis indehaveren af en licens tilbageleverer licensen inden den 1. april, reduceres den del af sikkerhedsstillelsen, der fortabes, jf. stk. 4, dog med 50 %. Hvis licensen tilbageleveres efter dette tidspunkt, men inden den 15. august, reduceres den del af sikkerhedsstillelsen, der fortabes, jf. stk. 4, med 25 %.

6. Indehaveren af en licens kan, såfremt han godtgør, at han har deltaget i en licitation i et importtredjeland, jf. artikel 44 i forordning (EØF) nr. 3719/88, og at han ikke har fået tilslag, ansøge om tilladelse til at give afkald på et beløb svarende til den restitution, han ville have opnået, hvis han havde fået tilslag. I så fald reduceres det beløb, der er anført i licensen, med dette beløb, og den tilsvarende sikkerhedsstillelse frigives.

Artikel 6 G

1. Medlemsstaterne giver inden udgangen af hver måned Kommissionen meddelelse om de restitutionsbeløb, de har ydet i løbet af den foregående måned for udførsler, der har fundet sted inden den 1. marts 2000.

2. Medlemsstaterne giver inden den 1. januar hvert år, første gang inden den 1. januar 2001, Kommissionen meddelelse om de samlede restitutionsbeløb, de har ydet for udførsler, der har fundet sted i løbet af den foregående budgetperiode, samt om de beløb, der er ydet efter den 1. januar for udførsler, der har fundet sted i løbet af tidligere budgetperioder, idet de angiver, hvilke perioder det drejer sig om.

3. Ved anvendelsen af foregående stykke betragtes forudbetalingerne som betalinger. Tilbagebetalinger af uretmæssigt udbetalte restitutioner meddeles separat.

4. Inden den 15. i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om:

a) de beløb, der svarer til tilbageleverede licenser eller er blevet reduceret i henhold til artikel 6 F, stk. 6, eller som svarer til licenser, der er udløbet i den foregående måned, og som ikke er blevet udnyttet

b) de i artikel 6 D nævnte licenser, som er udstedt i løbet af den foregående måned.

Artikel 6 H

1. Fra 1. marts til 30. september 2000 og fra 1. oktober 2000 i hvert budgetår kan der udbetales restitutioner inden for en samlet reserve på 15 000 000 EUR til udførsler, for hvilke der ikke er udstedt licens.

Denne artikel gælder dog ikke for udførsler med henblik på fødevarehjælp eller for de i artikel 36, 40, 44 og 46, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 nævnte leverancer.

2. Denne artikel gælder kun for udførsler foretaget af eksportører, som ikke er i besiddelse af en licens på udførselsdagen, og som i løbet af det pågældende budgetår har ansøgt om mindre end 20 000 EUR i alt.

Denne artikel gælder udelukkende i den medlemsstat, hvor varerne er fremstillet eller samlet.

3. Medlemsstaterne giver senest den 5. og den 20. i hver måned Kommissionen meddelelse om de restitutionsbeløb, der er ydet i henhold til denne artikel henholdsvis fra den 16. til udgangen af den foregående måned og fra den 1. til den 15. i den igangværende måned.

Hvis summen af de af medlemsstaterne oplyste beløb andrager 12 000 000 EUR, suspenderer Kommissionen anvendelsen af stk. 1 og 2 i denne artikel.

Artikel 6 I

1. De i denne forordning nævnte licenser er omfattet af forordning (EØF) nr. 3719/88 med undtagelse af dens bestemmelser om importlicenser.

Bestemmelserne om rettigheder og pligter i forbindelse med licenser udstedt for bestemte mængder finder tilsvarende anvendelse på rettigheder og pligter i forbindelse med de i denne forordning nævnte licenser udstedt for beløb i euro, idet der tages hensyn til bestemmelserne i bilag F.

2. Uanset stk. 1 gælder følgende bestemmelser i forordning (EØF) nr. 3719/88 ikke for de i nærværende forordning nævnte restitutionslicenser:

— artikel 9, 12, 13a, 19, 22, 30, 31, 33, 38, 41, 42 og 45

— artikel 8, stk. 2 (dette stykke gælder dog fortsat for forudfastsættelsesattester udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1223/94)

— artikel 8, stk. 4

— artikel 16, stk. 1

— artikel 34, stk. 5.

3. Artikel 20 i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder tilsvarende anvendelse, dog således, at indehaverens repræsentant ved anvendelsen af denne artikel betragtes som værende den, licensen er overdraget til.

4. Ved anvendelsen af artikel 36 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan de licenser, der er gyldige indtil den 30. september, ikke forlænges. I så fald annulleres licensen for så vidt angår de beløb, hvorom der ikke er anmodet som følge af force majeure.«

6) I artikel 7 i forordning (EF) nr. 1222/94,

a) affattes stk. 2, andet afsnit, således:

»Hvis ansøgeren imidlertid på tilfredsstillende måde over for de kompetente myndigheder godtgør, at han ikke er i besiddelse af eller ikke er i stand til at skaffe oplysninger om fremstillingsvilkårene for den vare, som skal udføres, og hvis denne vare er opført i kolonne 1 og 2 i bilag D, kan ansøgeren dog efter udtrykkelig anmodning opnå en restitution, ved hvis beregning arten og mængden af de basisprodukter, der skal tages i betragtning, fastsættes ud fra de oplysninger, der er fremkommet ved analyse af den vare, som skal udføres, og i henhold til omregningstabellen i bilag D. Den kompetente myndighed fastsætter vilkårene for gennemførelse af denne analyse.«

b) indsættes følgende som stk. 7:

»7. Betalingen af restitutioner for udførsler baseret på en licens, der er udstedt for et bestemt budgetår, kan ikke finde sted før begyndelsen af dette budgetår (16. oktober).«

7) I bilag C til forordning (EF) nr. 1222/94 foretages følgende ændringer:

a) titlen i kolonne 6 ændres til »sleben ris, langkornet«

b) for forkogt ris uden kakao, henhørende under KN-kode 1904 90 10, ændres den i kolonne 6 anførte mængde på »174« til »120« (kg sleben ris, langkornet).

c) for så vidt angår D-glucitol (sorbitol) i vandig opløsning og med indhold af mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol, henhørende under KN-kode 2905 44 11 eller KN-kode 3824 60 11, føjes følgende underopdeling til kolonne 2, 5 og 9:

»Varebeskrivelse	Majs	Hvidt sukker
2	5	9
— fremstillet af stivelsesholdige varer	169 (7)	
— fremstillet af saccharose		71 (7)«

8) I bilag D, kolonne 1 og 2, affattes teksten til KN-kode 2106 10 90 og 2106 90 99 således:

»KN-kode	Varebeskrivelse
2106 10 80	– – andre varer
2106 90	– andre varer
	– – andre varer
2106 90 98	– – – andre varer«

(Linjerne »2106 90 — andre varer« og »— andre varer« indsættes før den nuværende linje »2106 90 99 – andre varer«)

9) Dette punkt vedrører kun den tyske udgave.

10) I bilag E

a) erstattes linjerne vedrørende KN-kode 1101 00 med følgende linjer:

»KN-kode	Forarbejdet landbrugsprodukt	Omregnings-koefficient	Basisprodukt
1101 00 11	Hvevemel af hård hvede med et askeindhold pr. 100 g fra:		
	— 0 til 900 mg	1,33	hård hvede
	— 901 til 1 900 mg	1,09	hård hvede
1101 00 15 og 1101 00 90	Hvedemel af blød hvede og mel af blandsæd med et askeindhold pr. 100 g fra:		
	— 0 til 900 mg	1,33	blød hvede
	— 901 til 1 900 mg	1,09	blød hvede«

b) ændres omregningskoefficienterne for følgende produkter:

»KN-kode	Forarbejdet landbrugsprodukt	Omregnings-koefficient	Basisprodukt
1107 10 19	Ikke-brændt malt af hvede, i andre tilfælde	1,27	blød hvede
1107 10 99	Ikke-brændt malt af andre kornsorter, i andre tilfælde	1,27	byg
1107 20 00	Brændt malt	1,49	byg«

11) Bilag F, som er gengivet i bilaget, indsættes.

Artikel 2

1. Forordning (EF) nr. 1223/94 ophæves med virkning fra den 1. marts 2000.

2. De forudfastsættelsesattester, hvorom der ansøges fra datoen for denne forordnings ikrafttræden og indtil den 29. februar 1999, gælder indtil denne dato.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes på udførsler, der finder sted fra den 1. mars 2000.

Dog:

— anvendes artikel 2 fra datoen for denne forordnings ikrafttræden. Den gælder kun for licensansøgninger, der er indgivet inden denne dato
— anvendes artikel 1, stk. 9, fra den l. januar 1996, såfremt ansøgeren anmoder herom
— kan der ansøges om de i artikel 1, stk. 5, nævnte licenser fra den 1. december 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juli 1999.

På Kommissionens vegne

Karel VAN MIERT

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG F

I. **Ansøgning om licens**

1. Licensansøgningerne udfærdiges på blanketter som vist i bilaget.

   Medlemsstaterne kan dog fastsætte, at licensansøgningerne og licenserne indtil den 31. december 2000 udfærdiges på blanketter som vist i bilag I til forordning (EØF) nr. 3719/88 under hensyntagen til de i nedennævnte punkt 3 fastsatte bestemmelser.

   Hvis ansøgeren ikke har til hensigt at eksportere fra en anden medlemsstat end den, hvori han indgiver sin ansøgning om licens, kan der indgives ansøgning ad elektronisk vej på de af denne medlemsstat fastsatte betingelser.

2. Ansøgeren udfylder rubrik 4, 10, 17 og 18 og i givet fald rubrik 7 og 21. For de i artikel 6 B, stk. 1, nævnte licenser anføres licensens første gyldighedsdag i rubrik 12.

   I rubrik 22 oplyses, om licensen kun skal anvendes i den medlemsstat, der udsteder licensen, eller om der ansøges om en licens, der er gyldig i hele Fællesskabet.

   Ansøgeren anfører stedet og datoen for ansøgningen i rubrik 24 og underskriver licensansøgningen.

   Drejer det sig om en ansøgning om licens med henblik på fødevarehjælp, udfyldes også rubrik 20 med en af de i artikel 6 B nævnte angivelser.

3. Udfærdiges licensansøgningen på en blanket som vist i bilag I til forordning (EØF). nr. 3719/88, gælder bestemmelserne i punkt 2 med undtagelse af følgende bestemmelser:

   — rubrik 10 (ikke eksisterende) udfyldes ikke

   — en eventuel bemærkning om ansøgning om forudfastsættelse anføres i rubrik 20 i stedet for rubrik 21 (ikke eksisterende); i denne rubrik anføres endvidere, om den licens, der ansøges om, udelukkende skal anvendes til eksport fra denne medlemsstat

   — i rubrik 17 og 18 anføres beløbet i euro

   — i rubrik 13 anfører ansøgeren: »Varer uden for bilag I«

   — rubrik 14-16 udfyldes ikke.

II. **Ansøgning om forudfastsættelse — ansøgning om partiallicens**

1. *Ansøgning om forudfastsættelse samtidig med ansøgning om licens*

   Se afsnit I (ansøgeren udfylder rubrik 21).

2. *Ansøgning om forudfastsættelse efter ansøgning om licens*

   I dette tilfælde udfærdiger ansøgeren en ansøgning med følgende angivelser:

   I rubrik 1 og 2 anføres navnet på den myndighed, der udsteder den restitutionslicens, for hvilken der ansøges om forudfastsættelse, samt nummeret på den nævnte licens.

   I rubrik 4 anføres navnet på licensens indehaver.

   I rubrik 21 anføres datoen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsættelse.

3. *Ansøgning om partiallicens*

   Indehaveren af en licens kan ansøge om partiallicens for et beløb, der ikke overstiger den disponible saldo på den oprindelige licens, navnlig hvis han har til hensigt at foretage udførsler, for hvilke restitutionsanmodningerne ikke vil blive indgivet til den medlemsstat, der har udstedt restitutionslicensen. I så fald afskrives det beløb, der er anført på ansøgningen om partiallicens, på den oprindelige licens, og der udstedes en partiallicens på grundlag af en ansøgning, der indeholder følgende oplysninger:

I rubrik 1 og 2 anføres navnet på den myndighed, der har udstedt den restitutionslicens, på grundlag af hvilken der ansøges om partiallicens, samt nummeret på den oprindelige licens.

I rubrik 4 anføres navnet på licensens indehaver.

I rubrik 17 og 18 anføres det beløb i euro, for hvilket der ansøges om udstedelse af en partiallicens.

III. **Udstedelse af licenser med forudfastsættelse, som kan anvendes i hele Fællesskabet, og udstedelse af partiallicenser**

1. Eksemplar 1 og 2 udfærdiges som vist i bilaget.

   a) I rubrik 1 og 2 anføres navnet på den udstedende myndighed, dennes adresse samt det af den udstedende myndighed tildelte licensnummer. For partiallicensers vedkommende anføres i rubrik 3 bemærkningen partiallicens med fede typer og versaler.

   b) I rubrik 4 anføres navnet på indehaveren og dennes fuldstændige adresse.

   c) Rubrik 6 slettes.

   d) I rubrik 10 anføres datoen for indgivelse af ansøgningen om den oprindelige licens, og i rubrik 11 anføres beløbet for den i henhold til artikel 6 E stillede sikkerhed.

   e) I rubrik 12 anføres første gyldighedsdag, som, afhængigt af omstændighederne, fastsættes i henhold til artikel 6 B, stk. 1, eller artikel 6 B, stk. 8.

   f) I rubrik 13 anføres den 30. september, som følger efter den i rubrik 12 anførte dato.

   g) Rubrik 17 udfyldes af den kompetente myndighed på grundlag af det i henhold til artikel 6 B fastsatte beløb. Rubrik 18 og 23 udfyldes.

   h) Rubrik 20 og 22 indeholder eventuelle bemærkninger, som er anført i ansøgningen.

   i) Rubrik 21 udfyldes i overensstemmelse med ansøgningen.

2. Hvis licensen udfærdiges som vist i bilag I til forordning (EØF) nr. 3719/88, anvendes bestemmelserne i punkt 1 under hensyntagen til følgende bestemmelser:

   — i rubrik 13 (vare til eksport) tilføjes bemærkningen »varer uden for bilag I«

   — rubrik 6 og rubrik 14-16 slettes

   — i rubrik 17 og 18 erstattes mængden i tons med beløbet i euro

   — i rubrik 20 tilføjes bemærkningen »licens gyldig fra [dato]«

   — i rubrik 21 tilføjes bemærkningen »gyldig indtil [dato]«.

IV. **Udstedelse af licenser uden forudfastsættelse, som kan anvendes i hele Fællesskabet**

Disse licenser udfærdiges som de under punkt III nævnte licenser.

Rubrik 21 slettes.

Hvis indehaveren af en sådan licens senere ansøger om forudfastsættelse af restitutionssatserne, skal han tilbagelevere den oprindelige licens. I så fald udstedes en ny licens på grundlag af den disponible saldo på den oprindelige licens.

V. **Registrerede licenser, som er gyldige i en enkelt medlemsstat**

Hvis indehaveren af en licens ikke har til hensigt at anmode om restitutioner hos en anden myndighed end den myndighed, der har udstedt licensen, giver medlemsstaten ansøgeren meddelelse om, at ansøgningen er registreret, og sender ham de oplysninger, der er anført på eksemplar nr. 1.

Eksemplar nr. 2 udstedes ikke (eksemplar til den udstedende myndighed). I stedet registrerer den kompetente myndighed samtlige oplysninger, der er anført på de under punkt III og IV nævnte licenser, samt afskrivningerne i licensen.

VI. **Licensernes anvendelse**

1. Ved opfyldelsen af eksportformaliteterne anføres bemærkningen »HA1« samt nummeret på den eller de licenser, der danner grundlag for restitutionsanmodningen, i rubrik 44 i det administrative enhedsdokument.

   Er tolddokumentet ikke et administrativt enhedsdokument, skal nummeret på den eller de licenser, der skal færdigbehandles, anføres i det nationale dokument sammen med en bemærkning om, at det drejer sig om eksport under restitutionsordningen »uden for bilag I«.

2. Den erhvervsdrivende, som anmoder om restitution, udfylder det tolddokument eller den blanket, som den for udbetalingen af restitutioner kompetente myndighed har fastlagt. Denne blanket indeholder alle de oplysninger, som er nødvendige for at identificere ansøgeren og de eksporterede varer (eventuelt deres registreringsnummer) og varemængden.

   Denne blanket indeholder ligeledes oplysninger om

   — referencenummeret på det tolddokument, der tjener som bevis for udførslen (rubrik 7, hvis det drejer sig om det administrative enhedsdokument)

   — nummeret på den restitutionslicens, i henhold til hvilken udførslen finder sted.

3. Restitutionslicensen (eksemplar nr. 1) vedlægges restitutionsanmodningen, medmindre den er registreret eller deponeret hos den udbetalende myndighed.

4. På grundlag af restitutionsanmodningen fastlægger den kompetente myndighed det beløb, som skal udbetales, hvis samtlige betingelser for eksport af den mængde varer, der er anført i restitutionsanmodningen, er opfyldt. Dette beløb afskrives på licensen. (Hvis varen er registreret, kan ansøgeren fastsætte dette beløb på forhånd).

5. Er licensen ikke registreret, tilbageleveres eksemplar nr. 1 af licensen til indehaveren eller opbevares af den udbetalende myndighed, såfremt ansøgeren anmoder herom.

6. Sikkerhedsstillelsen for de udførsler, der har fundet sted, kan enten frigives eller anvendes som sikkerhed for forudbetaling af restitutionen. I så fald skal ansøgeren kun supplere sikkerhedsstillelsen.

bilag

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB — RESTITUTIONSLICENS »UDEN FOR BILAG I«

D

ANSØGNING

1.

2. nr.

3.

4. **Indehaver** (navn, fuldstændig adresse og medlemsstat)

5.

6. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

7. Destinationsområde Obligatorisk ☐ JA ☐ NEJ

8.

10. Dato for indgivelse af ansøgningen om den originale licens

11. Samlet sikkerhedsstillelse i national valuta

D

12. **Første gyldighedsdag**

13. **Sidste gyldighedsdag**

17. Beløg i tal (EUR)

18. Beløb i bogstaver

19. Ingen tolerance i opadgående retning

20. Særlige bemærkninger

21. **Restitutionen er gyldig den** **Forudfastsat**

22. Særlige betingelser

☐ Licens til eksport af varer fra den medlemsstat, der har udstedt licensen

☐ Licens til eksport af varer fra enhver medlemsstat

24. Sted og dato

Ansøgerens underskrift

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB — RESTITUTIONSLICENS »UDEN FOR BILAG I«

1

EKSEMPLAR TIL INDEHAVEREN

1. **Den myndighed, der har udstedt licensen** (navn og adresse)

2. Den udstedende myndigheds reliefstempel og perforering — nr.

3.

4. **Indehaver** (navn, fuldstændig adresse og medlemsstat)

5.

6. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

7. Destinationsområde — Obligatorisk ☐ JA ☐ NEJ

8.

10. Dato for indgivelse af ansøgningen om den originale licens

11. Samlet sikkerhedsstillelse i national valuta

1

12. **Første gyldighedsdag**

13. **Sidste gyldighedsdag**

17. Beløb i tal (EUR)

18. Beløb i bogstaver

19. Ingen tolerance i opadgående retning

20. Særlige bemærkninger

21. **Restitutionen gyldig den** **Forudfastsat** **Gyldig indtil den**

22. Særlige betingelser

23. Udstedt i

Den udstedende myndigheds underskrift og stempel

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB — RESTITUTIONSLICENS »UDEN FOR BILAG I«

2 **EKSEMPLAR TIL DEN UDSTEDENDE MYNDIGHED**

1. **Den myndighed, der har udstedt licensen** (navn og adresse)

2. Den udstedende myndigheds reliefstempel og perforering — nr.

3.

4. **Indehaver** (navn, fuldstændig adresse og medlemsstat)

5.

6. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

7. Destinationsområde — Obligatorisk ☐ JA ☐ NEJ

8.

10. Dato for indgivelse af ansøgningen om den originale licens

11. Samlet sikkerhedsstillelse i national valuta

1

12. **Første gyldighedsdag**

13. **Sidste gyldighedsdag**

17. Beløb i tal (EUR)

18. Beløb i bogstaver

19. Ingen tolerance i opadgående retning

20. Særlige bemærkninger

21. **Restitutionen gyldig den** **Forudfastsat** **Gyldig indtil den**

22. Særlige betingelser

23. Udstedt i

Den udstedende myndigheds underskrift og stempel

AFSKRIVNINGER

Dato for udførslen	Eksportdokument	Udbetalt beløb	Disponibel saldo/påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning
		Beløb	Beløb
		Dato	Påtegning

Fortsættelse:«